

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL: 075-622-5090  
FAX: 075-622-5098

S/O No.

YOKMBA-592

B/L No.

NYKS182037832

印紙税申告納  
付につき廻町  
税務署承認済



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

TERRY JEFF ODHIAMBO  
PO BOX 10015-00200 NAIROBI KENYA  
+254721996608

**BILL OF LADING**

**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

EDWINE OSIANY OKUTA  
PO BOX 5089-00200 NAIROBI KENYA  
0721996608

Pre-Carrier Vessel Voy.No.

From

Ocean Vessel

Voy.No. 036

Port of Loading

AQUARIUS LEADER

YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge

To

MOMBASA, KENYA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

RLC CFS

Marks & Numbers

Nn. of P'kgs. or Units

Kind of packages or Units:

Description of Goods

Gross Weight (KGS)

Measurement (M3)

NO MARK

1

USED MOTOR CARS  
2014 VOLKSWAGEN GOLF VARIANT  
WVWZZZAUZEP578493  
CJZ-504571  
HS CODE:8703.22  
457X180X148  
UNIT

1,300

12.174

"FREIGHT PREPAID"

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY  
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES  
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

ICS  
B/L

Ex. Rate

Prepaid at

Payable at

Place of B(s)/L Issue

Dated 13 AUG 2021

KOBE, JAPAN

Total Prepaid in Local Currency

Number of Original B(s)/L

KOBE, JAPAN

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

THREE (3)

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.

AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value \_\_\_\_\_

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL: 075-622-5090  
FAX: 075-622-5098

S/O No.

YOKMBA-592

B/L No.

NYKS182037832



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

TERRY JEFF ODHIAMBO  
PO BOX 10015-00200 NAIROBI KENYA  
+254721996608

**BILL OF LADING**

**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

EDWINE OSIANY OKUTA  
PO BOX 5089-00200 NAIROBI KENYA  
0721996608

Pre-Carrier Vessel Voy.No.

From

Ocean Vessel

Voy.No. 036

Port of Loading

AQUARIUS LEADER

YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge

To

MOMBASA, KENYA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

RLC CFS

Marks & Numbers

No. of P'kgs. or Units

Kind of packages or Units

Description of Goods

Gross Weight (KGS)

Measurement (M3)

NO MARK

1

USED MOTOR CARS  
2014 VOLKSWAGEN GOLF VARIANT  
WVWZZZAUZEP578493  
CJZ-504571  
HS CODE:8703.22  
457X180X148  
UNIT

1,300

12.174

"FREIGHT PREPAID"

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY  
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES  
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

ICS  
B/L

Ex. Rate

Prepaid at

Payable at

Place of B(s)/L Issue

Dated 13 AUG 2021

KOBE, JAPAN

Total Prepaid in Local Currency

Number of Original B(s)/L

KOBE, JAPAN

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

THREE (3)

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.

AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS TERRY JEFF ODHIAMBO  
PO BOX 10015-00200  
NAIROBI  
COUNTRY KENYA

DATE 2021/08/13  
INVOICE NO. 87954948297

SHIPPED PER: Aquarius Leader(YK)  
FROM: Yokohama

TO: Mombasa, Kenya

SAILING ON OR ABOUT 2021/08/13

TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>						<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)						CIF Mombasa in USD
1	VOLKSWAGEN GOLF VARIANT	2014	WWWZZZAUZEP578493	CJZ-504571	BLUE	USD 7,196

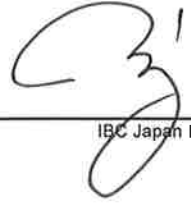
ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

7,196

MARK & NO.

NO MARK

  
\_\_\_\_\_  
IBC Japan Ltd.



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no.

**QISJ/KIS-RWI-233815**

Date of Issue

**03, August, 2021**

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply

**JAPAN**

Inspection Center

**KISARAZU**

Inspection Date

**02, August, 2021**

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make

**VOLKSWAGEN**

Model

**DBA-AUCJZ**

Chassis/VIN Number

**WVWZZZAUZEP578493**

Engine Number/Model

**CJZ - 504571**

Engine Capacity(c.c Rating)

**1190 cc**

Year of Manufacture

**-**

Year of First Registration

**2014/05**

Inspected Mileage (Odometer Reading)

**74090 km**

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**31, October, 2021**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory:

番号 00730  
整理番号 3431023292488842

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.

千葉 329 の 8884 車名 / 登録年月日 / Registration Date  
令和 3 年 6 月 11 日

初度登録年月 / First Reg. Date  
平成 26 年 5 月 11 日

車台番号 / Make's serial number  
WVWZZZAUEP578493

原動機の型式 / Engine Model  
原動機

所有者の住所

所有者の氏名又は名称  
東邦オート株式会社

所有者の住所  
千葉県千葉市美浜区幕張西2丁目3-1

[08600]

使用者の氏名又は名称

使用者の住所

使用の本拠の位置

自動車の種別

普通

燃排気量又は定格出力

輸出予定日

備考

型式指定番号  
17548

箱型  
[001]

類別区分番号  
4041

乗車定員  
5人

最大積載量

長さ  
457cm

幅  
180cm

高さ  
148cm

前後軸重  
760kg

前後軸重  
1300kg

前後軸重  
1575kg

前後軸重  
540kg

輸出予定届出  
[京都]、輸出予定届出  
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が  
輸出されることなく、当該輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

46,200km (令和1(2019)年5月31日)  
[旧走行距離計表示値/Mileage]  
24,800km (平成29(2017)年5月24日)  
以下余白

\*一時抹消中所有者/Latest Owner  
IBC Japan株式会社  
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]  
[申請年月/Date of Application]  
令和3(2021)年7月5日  
[走行距離計表示値/Mileage]



令和 3 年 7 月 5 日

Director-General of the District Transport Bureau of  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧下さい。

No. 00730

## EXPORT CERTIFICATE

	License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number						
CHIBA	329 NO 8884	June, 11, 2021	May, 2014	WVWZZZAUZEP578493						
VOLKSWAGEN		[ 791 ]	DBA-AUCJZ	CJZ						
Last owner's name IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA										
Above address KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64										
Last user's name *****										
Above address *****										
Above location *****										
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight			
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	SEDAN	5 <small>people</small>	- kg	1300 kg	1575 kg			
Displacement or outputpower 1.19 L <small>kw</small>	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R.	R.F.	R.R. weight
	PETROL	17548	4041	457 cm	180 cm	148 cm	760 kg	- kg	- kg	540 kg
EXPIRY DATE	January, 4, 2022									
REMARK: [ CHIBA ]										

July, 5, 2021

CHIBA UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition